

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 29 (1967)

**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

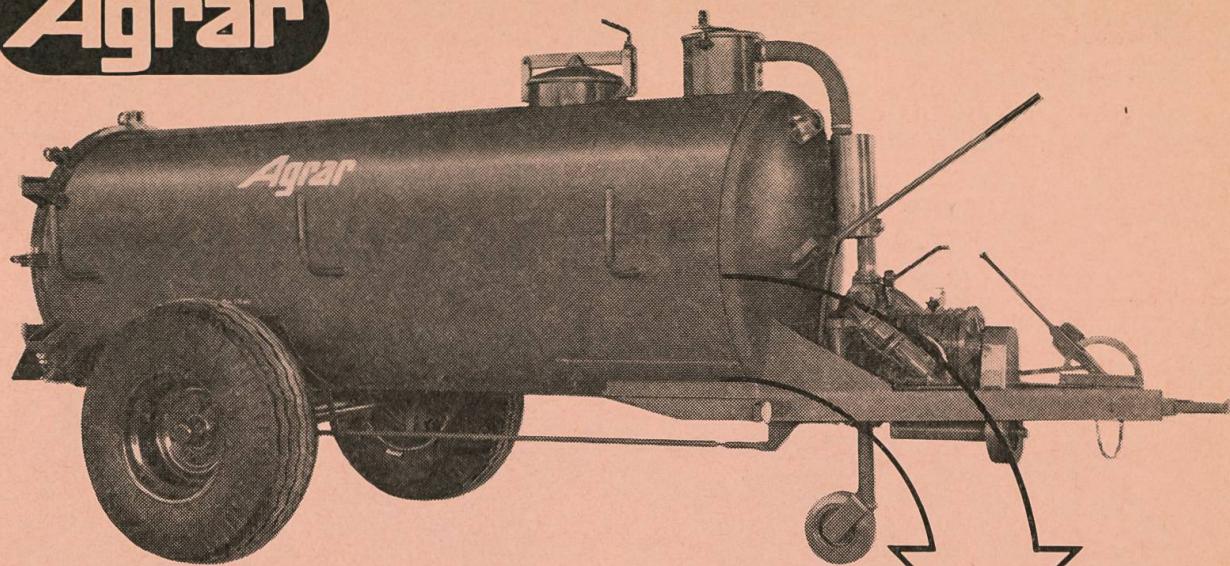
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

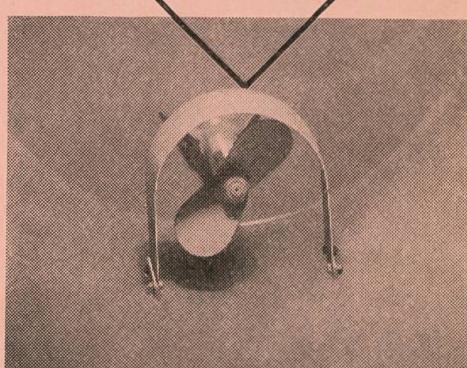
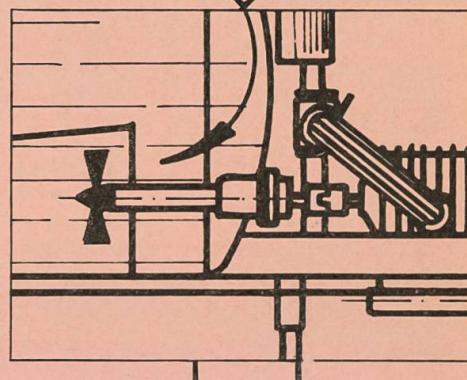
# Agrar



## Nur ...

ein mechanisches Rührwerk garantiert ein totales und störungsfreies Entleeren des Saug- und Druckfasses.

- Keine Schaumbildung
- Kein Amoniakverlust
- Erhöhte Rührwirkung, da bereits beim Füllen das AGRAR-Rührwerk eingeschaltet werden kann.
- Auch bei dickflüssiger Jauche keine Niederschlagsbildung, der Propeller setzt den ganzen Fassinhalt in einen Kreislauf.



Lassen Sie sich die vielen für Sie wichtigen Punkte des AGRAR-Fasses genau erklären, bevor Sie ein Saug- und Druckfass anschaffen. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt dieser Maschine.

# Agrar

Fabrik landw. Maschinen AG. 9500 Wil/SG

Senden Sie mir den Prospekt vom Saug- und Druckfass AGRAR:

Name:

Adresse:

BON

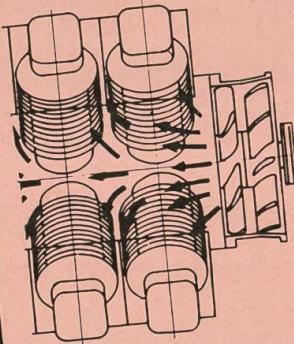


## Komfort, Kraft und Leistung

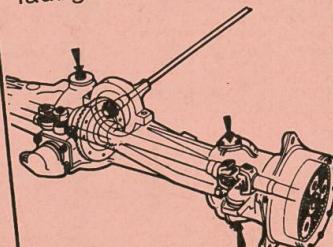
sowie ein außerordentlich günstiger Preis zeichnen den neuen Traktor **SAME CENTAURO DT** aus. 4-Zylinder-V-Motor, 55 PS, Luftkühlung, zwangsläufige Motorölkühlung. Getriebe mit 8 Vor- und 4 Rückwärtsgängen. Neue, gut geschützte Vorderradantriebswelle ohne Kreuzgelenke: Größere Bodenfreiheit. Neue Lenkung mit konischen Walzenlagern an den Achsschenkeln: Leichteres Lenken. Elegante moderne Karosserie. Verlangen Sie bitte den ausführlichen Prospekt.

Weitere Modelle:

SAME ITALIA	30 PS
SAME ATLANTA	42 PS
SAME 360/C	62 PS
SAME ARIETE	480 85 PS
Alle Modelle mit Hinterradantrieb (UN) oder Allradantrieb (DT).	



Luftkühlung, zwangsläufige Motorölkühlung



Neue Vorderradantriebswelle

Auskunft und individuelle Beratung erteilen:  
Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz  
Bezugsquellen nachweis:  
Schweiz. Bauernverband 5200 Brugg

VLG, 3001 Bern  
031 / 22 71 11

FSA, 1701 Fribourg  
037 / 2 48 51

Nordwestverband  
4500 Solothurn  
065 / 2 62 62

WEGA/VLGZ, 6260 Reiden  
062 / 9 36 55

Landverband,  
9001 St. Gallen  
071 / 23 32 32

GVS, 8207 Schaffhausen  
053 / 4 25 21

VOLG, 8401 Winterthur  
052 / 84 11 11

# UMA